

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

Title - Sujet LONG WAVE TANK	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5244-120060/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F5244-12-0060	Date 2013-04-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-122-4980	
File No. - N° de dossier HAL-2-68103 (122)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-05-23	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chinye (HAL), Chukwudi	Buyer Id - Id de l'acheteur hal122
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5476 ( )	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F5244-120060/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal122

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F5244-12-0060

File No. - N° du dossier

HAL-2-68103

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

La modification 001 est apportée afin d'inclure les renseignements suivants :

Visite facultative des lieux :

On recommande au soumissionnaire ou à l'un de ses représentants de visiter les lieux des travaux. Des dispositions ont été prises en vue d'une visite des lieux fixée au 23 avril 2013 à 10 h, à l'Institut océanographique de Bedford, 1 Challenger Drive, Dartmouth, Nouvelle-Écosse, B2Y 4A2. Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante au moins trois jours avant la date de la visite pour confirmer sa participation et pour donner le nom des participants à la visite. On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Les soumissionnaires qui ne prendront pas part à la visite ou qui n'y enverront pas de représentant n'auront pas la possibilité d'avoir un autre rendez-vous, mais ils pourront quand même soumettre une offre. Tout changement ou toute précision découlant de la visite des lieux sera inclus à titre de modification à la demande de soumission.

Les soumissionnaires sont priés de se présenter à l'entrée principale (1 Challenger Drive) et à s'inscrire auprès d'un commissionnaire.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.